

Bruselj, 21. oktober 2022
(OR. en)

13693/22

Medinstitucionalna zadeva:
2022/0329 (NLE)

TRANS 651
COWEB 120
ELARG 87

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	21. oktober 2022
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2022) 536 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v regionalnem usmerjevalnem odboru prometne skupnosti glede revizije poslovnika regionalnega usmerjevalnega odbora in kadrovskih predpisov ter glede uvedbe poslovnika spravnega odbora in pravil o reševanju sporov za stalni sekretariat prometne skupnosti

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2022) 536 final.

Priloga: COM(2022) 536 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 21.10.2022
COM(2022) 536 final

2022/0329 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v regionalnem usmerjevalnem odboru prometne skupnosti glede revizije poslovnika regionalnega usmerjevalnega odbora in kadrovskih predpisov ter glede uvedbe poslovnika spravnega odbora in pravil o reševanju sporov za stalni sekretariat prometne skupnosti

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog zadeva sklep o določitvi stališča, ki se v imenu Evropske unije zastopa v regionalnem usmerjevalnem odboru, ustanovljenem s Pogodbo o ustanovitvi prometne skupnosti (v nadaljnjem besedilu: Pogodba), glede revizije poslovnika regionalnega usmerjevalnega odbora ter uvedbe poslovnika spravnega odbora in pravil o reševanju sporov za sekretariat prometne skupnosti.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1 Pogodba o ustanovitvi prometne skupnosti

1. maja 2019 so Republika Albanija, Bosna in Hercegovina, Republika Severna Makedonija, Kosovo* (v nadaljnjem besedilu: Kosovo), Črna gora in Republika Srbija ratificirale Pogodbo. Evropska Unija je pogodbenica Pogodbe, saj je 4. marca 2019 sprejela Sklep Sveta o sklenitvi Pogodbe o ustanovitvi prometne skupnosti¹. Pogodba je začela veljati 1. maja 2019.

2.2 Regionalni usmerjevalni odbor

Regionalni usmerjevalni odbor je ustanovljen s členom 24 Pogodbe ter je odgovoren za upravljanje in ustrezno izvajanje Pogodbe. V ta namen daje priporočila in sprejema sklepe v primerih, določenih v Pogodbi. Regionalni usmerjevalni odbor zlasti:

- (a) pripravlja delo za ministrski svet;
- (b) odloča o ustanovitvi tehničnih odborov;
- (c) daje priporočila in sprejema sklepe v skladu s Pogodbo;
- (d) v zvezi z na novo sprejetimi akti EU sprejema ustrezne ukrepe, predvsem z revizijo Priloge I k Pogodbi;
- (e) po posvetovanju z ministrskim svetom imenuje direktorja stalnega sekretariata;
- (f) lahko imenuje enega ali več namestnikov direktorja stalnega sekretariata;
- (g) določa pravila delovanja stalnega sekretariata;
- (h) lahko s sklepom spremeni raven proračunskih prispevkov;
- (i) sprejme letni proračun Pogodbe;

* To poimenovanje ne posega v stališča o statusu ter je v skladu z RVSZN 1244 (1999) in mnenjem Meddržavnega sodišča o razglasitvi neodvisnosti Kosova.

¹ Sklep Sveta (EU) 2019/392 z dne 4. marca 2019 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Pogodbe o ustanovitvi prometne skupnosti (UL L 71, 13.3.2019, str. 1).

- (j) sprejme sklep o določitvi postopka za izvrševanje proračuna, predložitev in revizijo zaključnih poročil ter preglede;
- (k) sprejema sklepe v sporih, ki jih predložijo pogodbenice;
- (l) sprejema splošna načela na področju dostopa do dokumentov v zvezi z dokumenti, ki jih hranijo organi, ustanovljeni s Pogodbo ali na njeni podlagi;
- (m) sprejema letna poročila za ministrski svet o izvajanju celovitega omrežja;
- (n) v zvezi z nekaterimi akti Unije določi roke in načine za prenos za pogodbenice iz jugovzhodne Evrope.

Regionalni usmerjevalni odbor sestoji iz po enega predstavnika in enega predstavnikovega namestnika iz vsake od pogodbenic. Kot opazovalke lahko v njem sodelujejo vse države članice EU. Regionalni usmerjevalni odbor odločitve sprejema soglasno.

2.3 Predvideni akti regionalnega usmerjevalnega odbora

Osnutek sklepa Sveta zadeva sprejetje sklepov regionalnega usmerjevalnega odbora o reviziji njegovega poslovnika in reviziji kadrovskih predpisov ter o uvedbi podrobnega poslovnika pravnega odbora in pravil o reševanju sporov za stalni sekretariat prometne skupnosti.

Člena 14 in 15 kadrovskih predpisov prometne skupnosti (sprejetih v skladu s Sklepom 03/2019 regionalnega usmerjevalnega odbora z dne 5. junija 2019) določata uvedbo pravnega odbora ter predvidevata določitev njegovega poslovnika in pravil o reševanju sporov (arbitraža) za urejanje sporov med stalnim sekretariatom in njegovimi uslužbenci. S temi pravili o spravi in reševanju sporov bodo določeni podrobni načini za izvajanje tega v praksi. V zvezi s tem so potrebne tudi nekatere spremembe kadrovskih predpisov prometne skupnosti.

Poleg tega predlog sklepa Sveta zadeva tudi spremembo poslovnika regionalnega usmerjevalnega odbora. Za zdaj mora stalni sekretariat vse dokumente poslati šest tednov pred sestankom regionalnega usmerjevalnega odbora. To obdobje bi bilo treba skrajšati na štiri tedne, da bi se naslovili izzivi, ugotovljeni pri pošiljanju v sedanjem šesttedenskem obdobju.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Sprejetje teh sklepov regionalnega usmerjevalnega odbora je nujno za nadaljnje nemoteno delovanje stalnega sekretariata prometne skupnosti in za uresničevanje ciljev Pogodbe. Ker je Unija pogodbenica Pogodbe, je treba določiti stališče Unije.

Pri tem se ponovno poudarja, da je Pogodba element, ki bi lahko okrepil regionalno sodelovanje na Zahodnem Balkanu, kot je nadalje pojasnjeno v predlogu Komisije za sklep Sveta o podpisu Pogodbe [COM(2017) 324 final, razdelek „Splošno ozadje“].

4. PRAVNA PODLAGA

4.1 Postopkovna pravna podlaga

4.1.1 Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) ureja sklepe Sveta o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje tudi akte, ki imajo pravni učinek zaradi pravil mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka po mednarodnem pravu, a lahko „odločilno vplivajo na vsebino ureditve, ki jo sprejme zakonodajalec Unije“².

4.1.2 Uporaba v obravnavanem primeru

Regionalni usmerjevalni odbor je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer s Pogodbo.

Akti, ki naj bi jih regionalni usmerjevalni odbor sprejel, so akti s pravnim učinkom. V zvezi s pravili o spravi in reševanju sporov je regionalni usmerjevalni odbor pooblaščen za določanje pravil stalnega sekretariata v skladu s členom 30 Pogodbe. Poleg tega je regionalni usmerjevalni odbor v skladu s členom 24(1) Pogodbe odgovoren za upravljanje Pogodbe in zagotavljanje njenega pravilnega izvajanja. Kar zadeva načrtovane spremembe poslovnika regionalnega usmerjevalnega odbora, je ta organ v skladu s členom 24(5) Pogodbe pooblaščen za sprejetje svojega poslovnika.

Predvidena pravila zaradi svoje narave in kot del mednarodnega prava, ki ureja regionalni usmerjevalni odbor, vsebujejo elemente, ki vplivajo na pravni položaj pogodbenic Pogodbe in s tem tudi Unije. Zato jih je treba šteti za akte s pravnim učinkom.

Predvideni akti ne dopolnjujejo ali spreminjajo institucionalnega okvira Pogodbe.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2 Materialna pravna podlaga

4.2.1 Načela

Materialna pravna podlaga za sklep na podlagi člena 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep na podlagi člena 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

Materialna pravna podlaga za sklep na podlagi člena 218(9) PDEU glede predvidenega akta, ki ima hkrati več ciljev ali elementov, ki so neločljivo povezani, ne da bi bil eden v razmerju do drugih postranski, mora izjemoma vključevati različne ustrezne pravne podlage.

4.2.2 Uporaba v obravnavanem primeru

Cilji in elementi Pogodbe spadajo na področje prevoza v cestnem in železniškem prometu ter po celinskih plovnihih poteh, kot je določeno v členu 91 PDEU, ter pomorskega prometa, ki ga zajema člen 100(2) PDEU. Zaradi svoje horizontalne narave predvideni akt zadeva vse te

² Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

elemente. Vsi ti elementi so med seboj neločljivo povezani, ne da bi bil kateri v razmerju do drugih postranski.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep zato obsega naslednji določbi: člen 91 in člen 100(2) PDEU.

4.3 Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi morala biti člen 91 in člen 100(2) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v regionalnem usmerjevalnem odboru prometne skupnosti glede revizije poslovnika regionalnega usmerjevalnega odbora in kadrovske predpise ter glede uvedbe poslovnika pravnega odbora in pravil o reševanju sporov za stalni sekretariat prometne skupnosti

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 91 in člena 100(2) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Unija je v skladu s Sklepom Sveta (EU) 2017/1937 podpisala Pogodbo o ustanovitvi prometne skupnosti (v nadaljnjem besedilu: Pogodba)³.
- (2) Pogodba je bila v imenu Unije odobrena 4. marca 2019⁴ in je začela veljati 1. maja 2019.
- (3) Za upravljanje Pogodbe in njeno pravilno izvajanje je bil s Pogodbo ustanovljen regionalni usmerjevalni odbor.
- (4) V ta namen regionalni usmerjevalni odbor v skladu s členom 24(5) Pogodbe sprejme svoj poslovnik. Poleg tega v skladu s členom 30 Pogodbe določi pravila stalnega sekretariata prometne skupnosti.
- (5) Predvideno je, da bo regionalni usmerjevalni odbor sprejel sklep o spremembi svojega poslovnika, da bi zagotovil krajše obdobje za pošiljanje osnutka dnevnega reda in vseh povezanih dokumentov pred sestankom odbora, sklep o sprejetju poslovnika pravnega odbora in pravil o reševanju sporov, veljavnih za stalni sekretariat za urejanje sporov med stalnim sekretariatom in uslužbenci, ter sklep o spremembah kadrovske predpise prometne skupnosti, potrebnih zaradi sprejetja navedenih pravil.
- (6) Primerno je, da se določi stališče, ki se v imenu Unije zastopa v regionalnem usmerjevalnem odboru glede sprejetja omenjenih sklepov, saj so taki sklepi nujni za nemoteno delovanje stalnega sekretariata –

³ Sklep Sveta (EU) 2017/1937 z dne 11. julija 2017 o podpisu, v imenu Evropske unije, in začasni uporabi Pogodbe o ustanovitvi prometne skupnosti (UL L 278, 27.10.2017, str. 1).

⁴ Sklep Sveta (EU) 2019/392 z dne 4. marca 2019 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Pogodbe o ustanovitvi prometne skupnosti (UL L 71, 13.3.2019, str. 1).

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v regionalnem usmerjevalnem odboru prometne skupnosti glede spremembe njegovega poslovnika, glede poslovnika pravnega odbora in glede pravil o reševanju sporov za stalni sekretariat prometne skupnosti ter glede sprememb kadrovskih predpisov prometne skupnosti, temelji na osnutkih sklepov regionalnega usmerjevalnega odbora, ki so priloženi temu sklepu.

Predstavniki Unije v regionalnem usmerjevalnem odboru se lahko o manjših spremembah osnutkov sklepov dogovorijo brez nadaljnjega sklepa Sveta.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet
predsednik*